WashTec = Lieferumfang WashTec

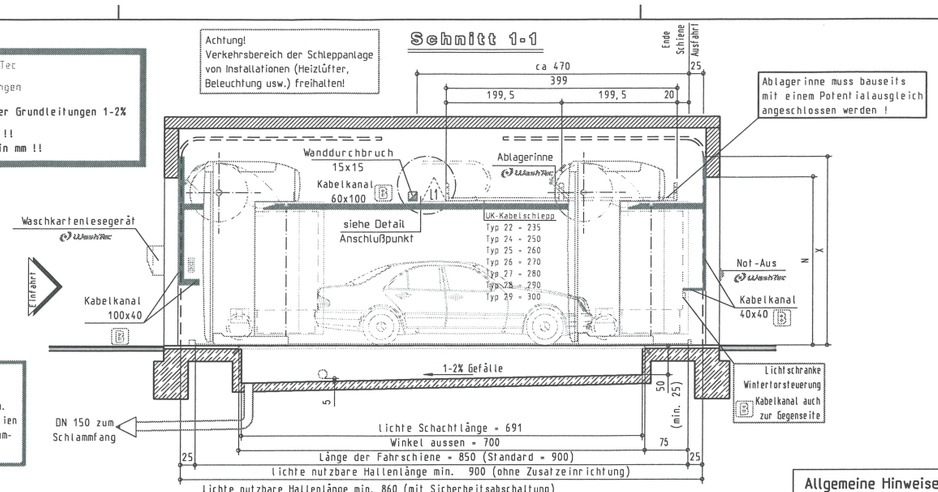
B = bauseitige Leistungen

▷ = Gefällerichtung der Grundleitungen 1-2%

Hinweis: alle Baumaße in cm !!
alle Stahlbaumaße in mm !!

Achtung!
Verkehrsbereich der Schleppanlage von Installationen (Heizlüfter, Beleuchtung usw.) freihalten!

Schnitt 1-1



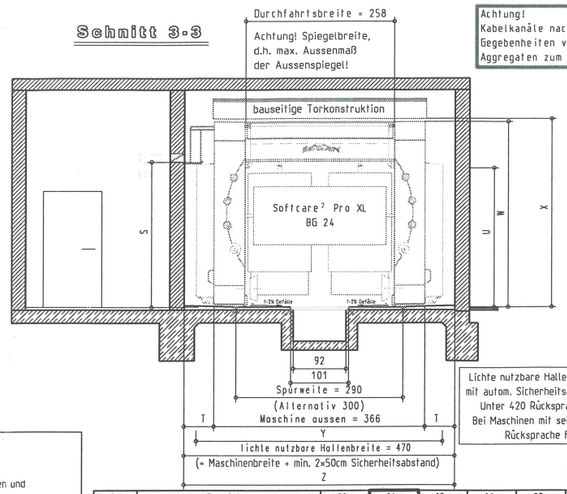
Ablagerinne muss bauseits mit einem Potentialausgleich angeschlossen werden !

Achtung:
Auf geeignete Beschichtung von Waschhalle und Technikraum achten. Resistenz gegenüber Waschchemikalien und Flockungsmittel (Polyaluminiumchlorid) muß gegeben sein.

Die Generalinspektion nach DIN 1999-100 ist bei der Inbetriebnahme als auch wiederkehrend eine baus. Leistung! Als Abdichtung des Leerrohres vom Technikraum in das Entnahmebecken dient idealerweise eine Doyma-Dichtung im Entnahmebecken! Diese kann baus. eingebracht als auch bei Fa. WT bestellt werden.

lichte nutzbare Hallenlänge min. 860 (mit Sicherheitsabschaltung)
lichte nutzbare Hallenlänge min. 795 (mit Kurzhallenprogramm)
lichte nutzbare Hallenlänge min. 735 (mit Wagenverschiebegerät und Si.absch.)
(alle Maße bezogen auf eine Fahrzeuglänge von 5,00m)
lichte nutzbare Hallenlänge mit Seitenspritzschutz-Standard ohne Hallenverlängerung; ohne Zusatzeinrichtung sind jedoch 44cm Hallenverlängerung notwendig
lichte nutzbare Hallenlänge mit Seitenspritzschutz-Verlängerung bis zu 58cm Hallenverlängerung
lichte nutzbare Hallenlänge mit Dachspritzschutz-Standard ohne Hallenverlängerung
lichte nutzbare Hallenlänge mit Dachspritzschutz-Verlängerung bis zu 30cm Hallenverlängerung
Spritzschutzverlängerungen sind individuell einstellbar!
Mit Option Verlängerung Fahrzeugführungsschienen (SXA647) verlängert sich die lichte nutzbare Hallenlänge um ca 15cm

Schnitt 3-3



Achtung! Spiegelbreite, d.h. max. Aussenmaß der Aussenspiegel!

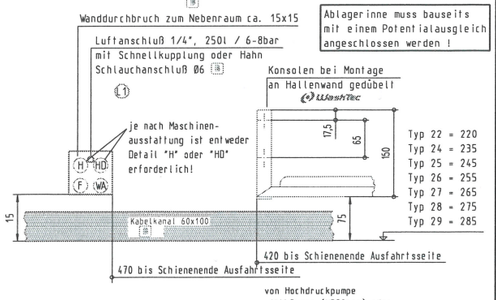
Achtung! Kabelkanäle nach örtl. Gegebenheiten von den Aggregaten zum Anschlußpunkt

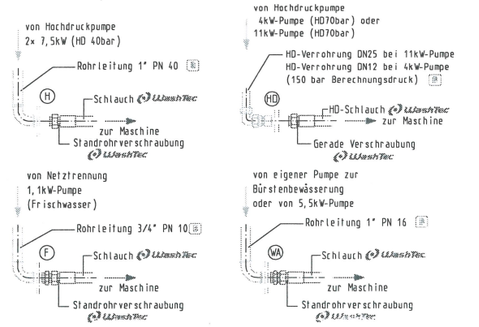
Lichte nutzbare Hallenbreite bei Maschinen mit autom. Sicherheitsabschaltung min. 420 ! Unter 420 Rücksprache Fa. WashTec!! Bei Maschinen mit seitlichem Spritzschutz Rücksprache Fa. WashTec!!!

Detail Anschlußpunkt, M 1:10
Maschine: Frischwasser, Wasseraufbereitung, HD

Achtung! Anschlußpunkt für Maschine mit Linksanschluß dargestellt. Rechtsanschluß entsprechend spiegelbildlich ausführen.

Ablagerinne muss bauseits mit einem Potentialausgleich angeschlossen werden !



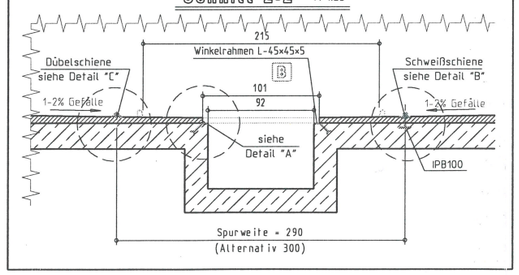


Allgemeine Hinweise

- Alle Maße in cm !
- Alle in der Legende beschriebenen Leitungen und Anschlüsse sind bauseits zu erbringen und vorschriftsmäßig zu installieren!
- Dieser Plan ist nicht projektbezogen und muß vom zuständigen Architekten in die Projektplanung eingearbeitet werden!
- Die Waschhalle sowie der Technikraum müssen ausreichend (den Sicherheitsbestimmungen entsprechend) beleuchtet sein!
- Für eine ausreichende Be- und Entlüftung von Waschhalle und Technikraum ist zu sorgen!
- Die Standorte der Versorgungsaggregate und der Waschanlage müssen frostsicher sein!
- Die Leitungen innerhalb und ausserhalb des Gebäudes müssen frostfrei verlegt sein!
- Die Maße sind einzuhalten, um Mehrkosten zu vermeiden!
- Bei Sonderausführungen können zusätzliche bauseitige Arbeiten hinzukommen.
- Im Arbeitsbereich, dies entspricht den Abmessungen für lichte nutzbare Hallenlänge x min. Hallenhöhe x x Breite der Waschanlage, dürfen keine Einbaumaße unterschritten werden. Vorsicht bei Hallenforen, Heizungen, Unterzügen u.s.w. !
- Im Arbeits- und Verkehrsbereich muß zwischen Waschanlage und festen Teilen der Umgebung bis zu einer Höhe von 2,00m über OKFFB ein Sicherheitsabstand von min. 0,50m vorhanden sein!
- In der Waschhalle und im Technikraum nur rutschhemmende Bodenbeläge verwenden!
- In der Waschhalle und im Technikraum auf Korrosionsschutz, insbesondere von Stahlträgern, Türbeschlägen und Heizkörpern/ -lüfter achten!
- Wände, Anstriche und Wand-/ Bodenfliessen resistent gegen die zum Einsatz kommende Waschchemie ausführen!
- Beim Fußbodenbelag ist auf flüssigkeitsdichte Ausführung zu achten!
- Die lokale Ausführung muß mit unserem zuständigen Montageleiter in einer Baubesprechung geklärt werden!
- Technische Änderungen vorbehalten!

Variable	Bezeichnung	22	24	25	26	27	28	29
N	Torhöhe (mind.) - nur bei 1 Tor erforderlich -	310	325	335	345	355	365	375
					(min. 320) Rücksprache WashTec !!!			
S	UK Kabelschlepp - Standard	235	250	260	270	280	290	300
f	Sicherheitsabstand 50 cm: wenn weniger ist Sicherheitsabschaltung erforderlich							
U	Durchfahrtshöhe Achtung! Durchfahrtshöhe reduziert sich bei Einbau eines WAVEG (Wagenverschiebegerät) Überflur oder Einbau einer UBV mit seitlicher Berostung	225	240	250	260	270	280	290
W	Maschinenhöhe	305	320	330	340	350	360	370
X	lichte nutzbare Hallenhöhe	310	325	335	345	355	365	375
	Gewicht in kg	1750	1800	1825	1850	355	1900	1925
Y	Maschinenbreite inkl. Spritzschutz	436	436	436	436	436	436	436
Z	erforl. lichte nutzbare Hallenbreite inkl. Spritzschutz	440	440	440	440	440	440	440

Schnitt 2-2 M 1:25



bauseitige Hauptzuleitungen (Strom/ Wasser/ Luft):

Strom: Baus. E-Absicherung unseres PV-Schaltschrankes entsprechend den örtlichen Vorschriften. WT empfiehlt eine FI-Schutzeinrichtung/RCD. Bei FI-Schutzmaßnahme/RCD ist diese wegen FU-Betrieb in "allstromsensitiv" auszuführen.

S1 Hauptanschluß "Softcare² Pro XL" (am Schaltschrank PV1 im Technikraum) 400V; 50Hz; 35A; 5×6mm² Kabelauslaß 3m freihängend

Achtung! Über den Schaltschrank PV1 können auch die Pumpen (max. 16,5kW) der Anlage abgesichert werden. In diesem Falle ist eine Zuleitung 63A, 5×16mm² am Schaltschrank PV1 zu erbringen.

Bei reiner Pumpenleistung größer 16,5 kW, ist der größte Verbraucher bei den Pumpen auf jeden Fall autark bzw. extern abzusichern! Bitte Rücksprache mit Fa. WashTec halten!

S2 Wasseraufbereitung: Anschlußwert gemäß Art der Wasseraufbereitung Bitte Rücksprache mit Fa. WashTec halten!

S3 HD-Pumpe 11kW : 400V, 50Hz, 11kW, Fi-Abs. 35AT, 5x6mm² (Achtung!!! S3 ist nur erforderlich, falls Zuleitung S1 am Schaltschrank nicht ausreichend zur Versorgung dieser Pumpe)

Frischwasser: alle Anschlüsse mit Absperrventil und Schlauchanschluß

F1 Wasseraufbereitung: 1", ca 4 bar

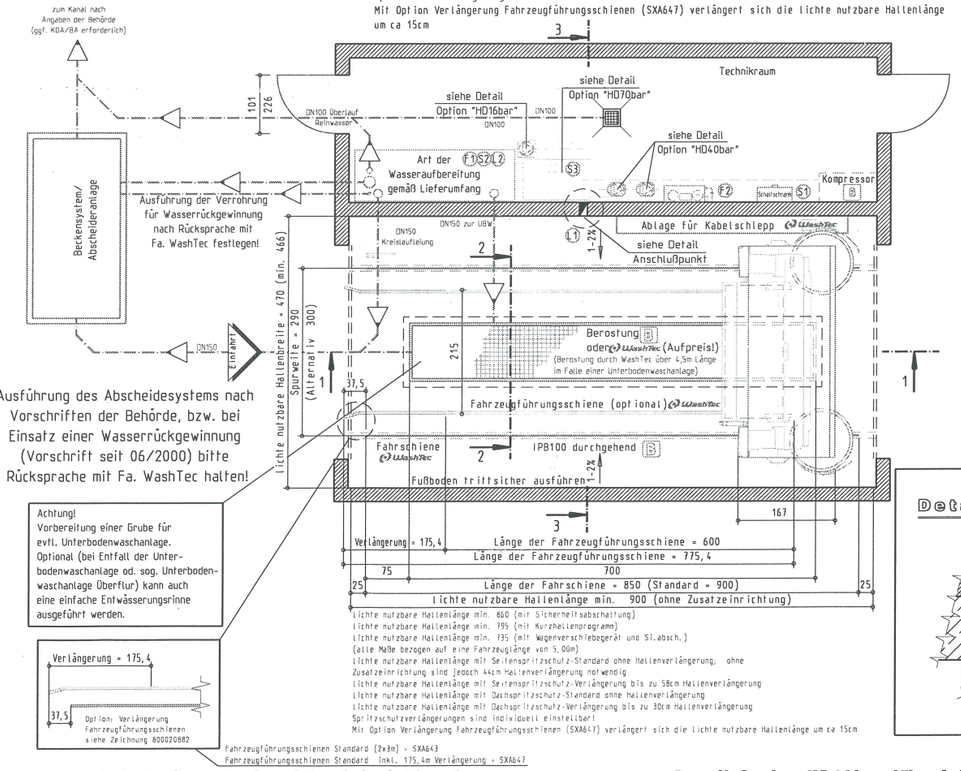
F2 Netztrennung nach DIN 1988/ EN 1717: 1", ca 4 bar

Luft : alle Anschlüsse mit Absperrventil und Schlauchanschluß

L1 Anschlußpunkt : R1/4"; 6-8 bar; 250l/min.,

L2 Wasseraufbereitung: 1/2", 6 bar Abschluß mit Kugelhahn

Achtung: Verbindungsleitungen zwischen Pumpen und Anschlußpunkt der Portalanlage sowie Kabelkanäle bzw. -pritschen sind bauseitige Leistungen.

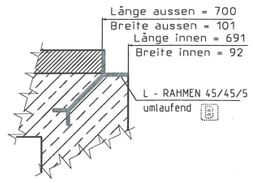


Ausführung des Abscheidesystems nach Vorschriften der Behörde, bzw. bei Einsatz einer Wasserrückgewinnung (Vorschrift seit 06/2000) bitte Rücksprache mit Fa. WashTec halten!

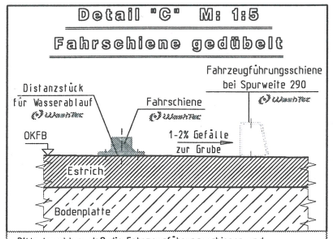
Achtung! Vorbereitung einer Grube für evtl. Unterbodenwaschanlage. Optional (bei Entfall der Unterbodenwaschanlage od. sog. Unterbodenwaschanlage Überflur) kann auch eine einfache Entwässerungsrinne ausgeführt werden.

Fahrzeugführungsschienen Standard (2x3m) = SXA643
Fahrzeugführungsschienen Standard inkl. 175,4m Verlängerung = SXA647

Detail "A" M: 1:5

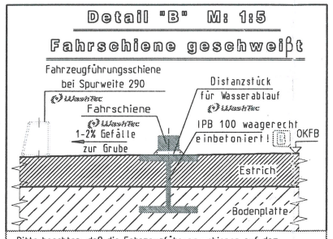


Detail "C" M: 1:5
Fahrschiene gedübelt



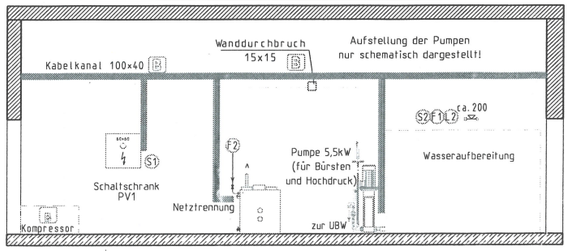
Bitte beachten, daß die Fahrzeugführungsschienen und Fahrschienen auf dem Fußboden festgedübelt werden müssen. Insbesondere für evtl. vorgesehene Isolierung im Fußbodenaufbau. Dübelgröße S10×135mm, Lieferumfang Fa. WashTec.

Detail "B" M: 1:5
Fahrschiene geschweißt

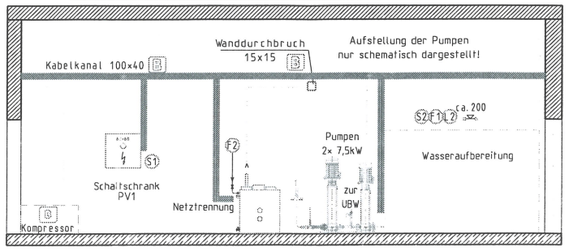


Bitte beachten, daß die Fahrzeugführungsschienen auf dem Fußboden festgedübelt werden müssen. Insbesondere für evtl. vorgesehene Isolierung im Fußbodenaufbau. Dübelgröße S10×135mm, Lieferumfang Fa. WashTec.

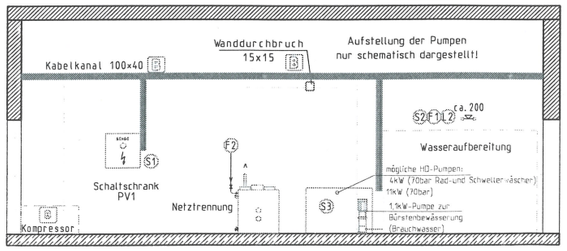
Detail Option HD16bar (Wandabwicklung)



Detail Option HD40bar (Wandabwicklung)



Detail Option HD70bar (Wandabwicklung)



HINWEIS ! Diese Zeichnung dient lediglich zur Planungsunterstützung. Ausschlaggebend für die Bauausführung ist die entsprechende Bauzeichnung der örtl. Bauleitung!

WashTec	WashTec Cleaning Technology GmbH, Argonstraße 7; D-86153 Augsburg, Tel.:+49-(0)821/5584-0, Fax.:+49-(0)821/5584-1415			PROJEKT:	Standardzeichnungen Portalanlagen
				BENENNUNG:	Maßbild/ Einbauzeichnung Softcare² Pro XL - Spur 290
				MASCHINEN-NR:	
				AUFTRAGS-NR:	
				MASSTAB: 1:50	EINH: cm / FORMAT: A1 / PROJEKT-NR: PPORTAL
				BEARB.: Brey	FRTG.-Name: Spiegel
				ERST. AM: 26.06.09	FRTG.-Datum: 10.09.10
-	PORTAL			STAND HW:	Blatt-Nr. 1 / Blattanz. 1 / ZEICHNUNG-NR.: SC2-XL-120
Zust.	Änderung	Datum	Name		

"Schutzvermerk nach DIN 34 beachten" "Copyright reserved" Diese Zeichnung enthält nur eine elektronische Unterschrift!